

3. Si une telle décision a été prise, la somme affectée à ce crédit sera-t-elle utilisée pour quelque autre entreprise?

4. Dans le cas de l'affirmative, qui a conseillé cette décision et où se trouve cette entreprise?

L'hon. M. Fournier:

1. Non.
2. On songe à en établir ailleurs.
3. Non; ce n'est pas permis.
4. Voir réponse au n° 3.

STATUTS DU CANADA—REVISION ET PUBLICATION

M. Knowles:

1. La commission établie en vue de la revision de nos recueils de lois a-t-elle terminé ses travaux?

2. Dans le cas de l'affirmative, quand seront publiés les nouveaux recueils révisés?

3. Dans le cas de la négative, pour quelle date prévoit-on la fin de cette codification et la publication des nouveaux recueils révisés?

L'hon. M. Garson:

1. Non.
2. Voir réponse au n° 1.
3. On compte que la codification sera terminée et publiée en 1952.

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL AUX UNIVERSITÉS

M. Gauthier (Porineuf):

1. Au cours des douze derniers mois, le gouvernement fédéral a-t-il accordé des subventions à des universités canadiennes?

2. Dans le cas de l'affirmative, à quelles universités, et quel a été le montant de ces subventions?

TAXES ET DROITS SUR LES LIVRES IMPORTÉS

M. Knight:

1. Dans quelles catégories classe-t-on les livres pour les fins a) de la taxe de vente, b) du tarif douanier?

2. Les autorités fédérales perçoivent-elles à l'égard des livres d'autres taxes que celles mentionnées à la question n° 1?

3. Au cours de chaque année financière depuis le 1^{er} janvier 1948, quel a été le montant global perçu par le gouvernement a) en taxes de vente, b) en droits de douane, c) en autres taxes, sur les livres?

4. Quelles catégories de particuliers et d'organisations sont exonérées du paiement de ces taxes ou de ces droits et sur quoi se fonde cette exemption?

BASES NAVALES À HALIFAX ET YARMOUTH—PROMOTIONS, PERMUTATIONS, ETC.

M. Balcom:

1. Depuis le 1^{er} janvier 1951 jusqu'à ce jour, quel a été le nombre de mutations, parmi le personnel titulaire de grades supérieurs à celui de lieutenant-commander, à la suite a) de promotion, b) de permutation, aux bases navales d'Halifax et de Dartmouth?

2. Quel est le nom de ceux qui ont été promus?
3. Quel est le nom de ceux qui ont permuté?

4. Quelles sommes a-t-on versées à titre de frais de déplacement dans le cas de chaque personne ayant permuté?

5. Quel est le nom des personnes mises à la retraite et quel est le montant de la retraite versée à chacune?

FORCES ARMÉES—VÊTEMENTS FOURNIS PAR L'ÉTAT

M. Fraser:

1. Quel est le nombre d'hommes et de femmes dans les forces armées a) de la Marine, b) de l'Armée, c) du Corps d'aviation, à qui le gouvernement fournit des vêtements?

2. Combien de paires de gants ou de mitaines le gouvernement a-t-il achetées en 1950 et en 1951 jusqu'au mois de novembre?

3. De quelles sociétés les a-t-il achetées?

4. Quel a été le prix global des gants et des mitaines achetés par le gouvernement?

POSTES ÉTABLIS DANS ESSEX-OUEST PAR MINISTÈRE ET COMMISSIONS

M. Brown (Essex-Ouest):

1. Quels postes ont été établis dans le comté d'Essex-Ouest par a) le ministère de la Justice, b) le ministère des Mines et des Relevés techniques, c) le ministère de la Défense nationale, d) l'Office national du film, e) la Commission des ports nationaux, f) le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, g) le ministère du Commerce, h) la Commission des transports, i) le ministère des Transports?

2. Quels sont les titulaires de ces divers postes?

BEURRE: IMPORTATIONS, EXPORTATIONS, DROITS DE DOUANE

M. MacKenzie:

1. Combien de livres de beurre le Canada a-t-il a) importées, b) exportées, au cours de chaque année civile, de 1926 à 1950 inclusivement?

2. De quels pays a-t-il importé la plus grande quantité de ce beurre?

3. Quel est le taux des droits de douane prélevés sur le beurre importé au Canada en provenance a) de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie, b) des pays européens?

DEMANDE DE DOCUMENTS

PERSONNES AYANT VOYAGÉ EN URSS, EN POLOGNE, EN HONGRIE ET EN TCHÉCOSLOVAQUIE, DEPUIS JANVIER 1950

M. Diefenbaker:

Dossier complet de la correspondance relative à chacune des personnes qui, au su de quelque ministère du gouvernement, s'est rendue a) en URSS, b) en Pologne, c) en Hongrie, d) en Tchécoslovaquie, depuis le 1^{er} janvier 1950, ainsi que copie de toute correspondance échangée entre chacune des dites personnes et le secrétariat d'État antérieurement à l'octroi d'un passeport à chacune des dites personnes.

Le très hon. M. St-Laurent: Je pense que l'honorable député reconnaîtra les efforts que je fais pour fournir tous les renseignements et tous les documents demandés quand cela est vraiment possible, mais, dans le cas présent, parlant au nom du ministère des